

1160

Zmluva o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby
č. 30803/ZoVB-004/2024/Veľká/0152/SO 647-00/VavGa
uzavretá podľa ustanovenia § 50 v spojení s ustanovením § 151n a nasl. Občianskeho zákonníka
v znení neskorších predpisov

Článok I.
Zmluvné strany

Povinný z vecného bremena:

Meno a priezvisko: **Oľga Cielecká**
Rodné priezvisko:
Dátum narodenia:
Rodné číslo:
Trvale bytom:
(ďalej len „**povinný z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

a

Oprávnený z vecného bremena:

Obchodné meno: **Mesto Poprad**
Sídlo: **Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad**
Štatutárny orgán: **Ing. Anton Danko - primátor**
IČO: **00 326 470**
DIČ: **2021031144**
Bankové spojenie: **Všeobecná úverová banka, a.s.**
IBAN: **SK75 0200 0000 0000 2452 4562**
(ďalej len „**oprávnený z vecného bremena**“ v príslušnom tvare)

Investor:

Obchodné meno: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**
Sídlo: **Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava**
Štatutárny orgán: **Ing. Filip Macháček – predseda predstavenstva a generálny riaditeľ**
Ing. Július Mihálik – člen predstavenstva
Oprávnený konať
v mene spoločnosti: **Ing. Miroslav Jurašek – vedúci Investičného odboru Prešov,**
na základe plnomocenstva reg. zn. NDS: PP/2023/0060, zo dňa 28.06.2023
Právna forma: **akciová spoločnosť zapísaná v Obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III,**
oddiel: Sa, vložka č. 3518/B
IČO: **35 919 001**
DIČ: **2021937775**
IČ DPH: **SK2021937775**
Bankové spojenie: **UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a.s. – pobočka zahraničnej banky**
Číslo účtu: **SK30 1111 0000 0066 2485 9013**
SWIFT kód: **UNCRSKBX**
(ďalej len „**investor**“ v príslušnom tvare)
(ďalej spolu aj ako „**zmluvné strany**“)

V nadväznosti na Stavebné povolenie č. OV/SP2005/4480/742/HL zo dňa 26.07.2005, ktoré nadobudlo právoplatnosť 16.09.2005, a s ohľadom na skutočnosť, že realizácia líniovej stavby D1 Mengusovce - Jánovce je vo verejnom záujme sa zmluvné strany dohodli na uzatvorení tejto zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby (ďalej len „zmluva“) za nasledovných zmluvných podmienok:

Článok II. Predmet zmluvy

2.1 Povinný z vecného bremena je vlastníkom/spoluvlastníkom nehnuteľnosti – pozemku nachádzajúceho sa v katastrálnom území Veľká, obec Poprad, okres Poprad, zapísaného v katastri nehnuteľností, vedenom Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom v registri ako:

List vlastníctva	Parcela registra KN E	Výmera v m ²	Por. č v časti B LV	Spoluvlastnícky podiel	Druh pozemku
1452	2485	2202	4	1/2	Orná pôda

2.2 Povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena sa dohodli, že touto zmluvou zriadujú v prospech oprávneného z vecného bremena časovo neobmedzené vecné bremeno (na dobu neurčitú) ako „vecné právo in rem“ na zaťaženom pozemku v rozsahu vymedzenom geometrickým plánom č. GDZV-56/2017 na vyznačenie vecného bremena na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a ich ochranného pásma pre objekt 647-00 vyhotoveného firmou GEODETICCA, IČO: 36 572 161, úradne overeného Okresným úradom Poprad, katastrálnym odborom pod č. G1 669/18 zo dňa 11.09.2018 (ďalej len „GP č. 56/17“).

2.3 Na základe tejto zmluvy bude vykonaný zápis v príslušnom liste vlastníctva v časti „C-Ťarchy“, v znení:

„Vecné bremeno spočívajúce v povinnosti strpieť existenciu inžinierskych sietí podľa GP č. GDZV-56/2017 na pozemku KNE 2485 (diel 59, 60), na priznanie práva uloženia inžinierskych sietí a ich ochranného pásma pre stavebný objekt 647-00 Prípojka NN pre CSS križovatky „Poprad“, v práve strpieť vstup, prechod a prejazd zamestnancov a vozidiel za účelom údržby a opravy stavebného objektu v nevyhnutnom rozsahu sa vzťahuje na dotknuté nehnuteľnosti v prospech Mesta Poprad, IČO: 00 326 470, Nábrežie Jána Pavla II. 2802/3, 058 01 Poprad“.

Článok III. Účel zmluvy

3.1 Zmluvné strany uzatvárajú túto zmluvu o zriadení vecného bremena pre potreby úplného majetkovoprávneho vysporiadania stavby „D1 Mengusovce - Jánovce“, súčasťou ktorej je definovaný objekt vyvolanej investície stavebný objekt 647-00 Prípojka NN pre CSS križovatky „Poprad“ (ďalej len „stavebný objekt“ v príslušnom tvare).

3.2 Náklady na vyvolané úpravy, v zmysle ust. § 18 ods. 13 zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov, stavebného objektu uvedeného v článku III., bod 3.1 tejto zmluvy, znáša výlučne investor, a to na úrovni technického riešenia v čase keď bola rekonštrukcia vyvolaná. Zmluvné strany sú s týmto ustanovením zákona uzrozmene.

Článok IV. Náhrada za vecné bremeno a splatnosť

4.1 Zmluvné strany sa dohodli, že vecné bremeno vymedzené v čl. II. tejto zmluvy zriadujú odplatne za jednorazovú náhradu stanovenú Znaleckým posudkom č. 47/2023, ktorý vyhotovila Ing. Mariana Dragošková, znalkyňa v odbore stavebníctvo, odvetvie odhad hodnoty nehnuteľností, zapísaná v zozname znalcov, tlmočníkov a prekladateľov pod evidenčným číslom 915 764, ktorý vedie Ministerstvo spravodlivosti Slovenskej republiky a v súlade so zákonom č. 18/1996 Z.z. o cenách v znení

neskorších predpisov a Vyhlášky č. 492/2004 Z.z. o stanovení všeobecnej hodnoty majetku v znení neskorších predpisov.

Číslo ZP	Číslo GP	Parcela registra KN E	Diel	Výmera dielu v m ²	Spoluvlast. podiel	Výmera podielu v m ²	Hodnota pozemku podľa ZP [€/m ²]	Výška jednorazovej náhrady v EUR
47/2023	56/17	2485	59	3	1/2	1,50	12,24	18,36
47/2023	56/17	2485	60	25	1/2	12,50	12,24	153,00

Celková dohodnutá výška jednorazovej náhrady predstavuje sumu: 171,36 €,

slovom: stosedemdesiatjeden eur tridsaťšesť centov.

- 4.2 Jednorazovú náhradu za zriadenie vecného bremena je povinný poskytnúť povinnému z vecného bremena investor a to v lehote do 60 dní odo dňa, kedy bude investorovi doručené rozhodnutie príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru o vklade vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech tretej osoby – oprávneného z vecného bremena. Podľa zákona č. 394/2012 Z. z. o obmedzení platieb v hotovosti, ktorý nadobudol účinnosť dňa 1.1.2013, pri platbe nad 5000 eur je povinnosť vykonať platbu bezhotovostne. V prípade, že povinný z vecného bremena nemá zriadený účet v peňažnom ústave bude mu dohodnutá jednorazová náhrada nižšia ako 5 000 eur zaslaná poštovou poukážkou na adresu uvedenú v záhlaví tejto zmluvy.
- 4.3 Náhradu za zriadenie vecného bremena je investor povinný zaplatiť povinnému z vecného bremena, vzhľadom na skutočnosť, že sa jedná o náklady súvisiace s realizáciou stavebného objektu, ktorej potrebu vyvolal investor. **Povinný z vecného bremena nemá z tohto titulu nárok na poskytnutie náhrady za zriadenie vecného bremena zo strany oprávneného z vecného bremena.**

Článok V.

Trvanie vecného bremena

- 5.1 Povinný z vecného bremena a oprávnený z vecného bremena sa dohodli na zriadení vecného bremena na dobu neurčitú.

Článok VI.

Záverečné ustanovenia

- 6.1 Ak oprávnený z vecného bremena (prevádzkovateľ) prípojky pri výkone práv z vecného bremena podľa tejto zmluvy spôsobí na majetku povinného z vecného bremena škodu, je povinný takto vzniknutú škodu odstrániť bez zbytočného odkladu na vlastné náklady uvedením do pôvodného stavu. Pokiaľ by tak neurobil, má povinný z vecného bremena voči nim nárok na náhradu škody v zmysle § 420 a násl. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Za škody na majetku povinného z vecného bremena vzniknuté porušením povinností, ku ktorým sa povinný z vecného bremena zaviazal v tejto zmluve, oprávnený z vecného bremena (prevádzkovateľ) prípojky nenesie zodpovednosť. Za škody na majetku povinného z vecného bremena vzniknutých realizáciou preložky prípojky zodpovedá povinnému z vecného bremena investor.
- 6.2 Povinný z vecného bremena týmto vyhlasuje, že bol pri získavaní osobných údajov zo strany investora informovaný v zmysle ustanovenia § 19 resp. 20 zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov o spracúvaní osobných údajov v zákonom stanovenom rozsahu na účel uzatvorenia a plnenia tejto zmluvy o zriadení vecného bremena. Povinný z vecného bremena podpisom tejto zmluvy dáva investorovi a oprávnenému z vecného bremena výslovný súhlas k tomu,

aby v súvislosti s touto zmluvou používali, evidovali jeho osobné údaje a spracovávali ich spôsobom v súlade s platným zákonom o ochrane osobných údajov a v súlade s nariadením európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov (GDPR), ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov).

- 6.3 Zmluvné strany sa vzhľadom na rozsah údajov, ktoré nie sú verejne poskytované okresným úradom, katastrálnym odborom dohodli, že údaje, ktoré neboli investorovi známe pri vyhotovení zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby (rodné meno, dátum narodenia a rodné číslo) budú do zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby dopísané perom dodatočne povinným z vecného bremena, najneskôr pri podpise zmluvy o zriadení vecného bremena v prospech tretej osoby.
- 6.4 Zmluvné strany sú oprávnené odstúpiť od zmluvy, ak bude vydané právoplatné rozhodnutie príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru, o zastavení konaní a o návrhu na vklad vlastníckeho práva podľa tejto zmluvy alebo bude návrh na vklad vlastníckeho práva zodpovedajúceho vecnému bremenu zamietnutý. Odstúpenie od zmluvy ktoroukoľvek stranou musí byť písomné a zaslané doporučené na adresu druhej strany. V odstúpení musí byť uvedený dôvod odstúpenia. V prípade doručovania platia ustanovenia zákona č. 160/2015 Z.z. Civilný sporový poriadok. Účinky odstúpenia od zmluvy nastávajú od momentu písomného doručenia odstúpenia od zmluvy druhej zmluvnej strane. Odstúpením od zmluvy sa zmluva od začiatku ruší.
- 6.5 Povinný z vecného bremena splnomocňuje investora na podanie návrhu na vklad vecného bremena podľa tejto zmluvy do katastra nehnuteľností na príslušný okresný úrad, katastrálny odbor po prejavení písomného súhlasu tretej osoby - oprávneného z vecného bremena, s touto zmluvou a doručenia písomného potvrdenia o jej zverejnení v zmysle článku VII. Správne poplatky súvisiace s vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností sa neuhrádzajú, nakoľko investor je podľa zákona č. 145/1995 Z.z. o správnych poplatkoch v znení neskorších predpisov od 01.10.2012 od týchto poplatkov oslobodený.

Článok VII. Ostatné ustanovenia

- 7.1 Táto zmluva je platná dňom jej uzavretia a účinná dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v zmysle § 47a zákona č. 40/194 Zb. v znení neskorších predpisov. Vecnoprávne účinky zmluvy nastávajú vkladom vecného bremena do katastra nehnuteľností v prospech oprávneného z vecného bremena.
- 7.2 Táto zmluva je povinne zverejňovaná podľa §5a zákona č. 211/20000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
- 7.3 Ak by zmluva nebola zverejnená do 3 mesiacov od jej uzavretia, tak platí, že v zmysle § 47a zákona č. 40/1964 Zb. v znení neskorších predpisov k uzavretiu zmluvy nedošlo.
- 7.4 Táto zmluva môže byť menená alebo doplnená len na základe vzájomného súhlasu zmluvných strán a to výhradne formou písomných dodatkov, ktoré budú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.
- 7.5 Investor sa zaväzuje uhradiť povinnému z vecného bremena náklady spojené s osvedčením podpisu na zmluve ako aj poštovné súvisiace s dorúčením podpísanej zmluvy o zriadení vecného bremena investorovi. Nákladom za osvedčenie podpisu sa rozumie úhrada poplatku na základe predloženého potvrdenia o osvedčení podpisu, ktorý bude zaslaný najneskôr spolu s podpísanou zmluvou. Úhrada poštovného je zabezpečená prostredníctvom priloženej obálky s označením „odpovedná zásielka, poštovné uhrádza prijímateľ“ – investor. V prípade nepoužitia priloženej obálky povinnému nevzniká nárok na úhradu poštovného.

7.6 Zmluvné strany vyhlasujú, že túto zmluvu uzavierajú slobodne a vážne, že je pre ne dostatočne určitá a zrozumiteľná, že nebola uzavretá v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, a že ich zmluvná voľnosť nebola obmedzená.

7.7 Zmluva je vyhotovená v šiestich (6) rovnopisoch, z ktorých každý má platnosť originálu s určením jedného (1) vyhotovenia pre oprávneného z vecného bremena, jedného (1) vyhotovenia pre povinného, dvoch (2) vyhotovení pre investora a dvoch (2) vyhotovení pre potreby príslušného okresného úradu, katastrálneho odboru. Každá zmluvná strana obdrží rozhodnutie o povolení vkladu vecného bremena do katastra nehnuteľností prostredníctvom okresného úradu, katastrálneho odboru.

V, dňa
Za povinného z vecného bremena

V Prešove, dňa
Za investora
Národná diaľničná spoločnosť, a.s.
V zast.:

.....
Oľga Cielecká

.....
Ing. Miroslav Jurašek
vedúci Investičného odboru Prešov
na základe plnomocenstva
reg. zn. NDS PP/2023/0060
zo dňa 28.06.2023

V, dňa
Za oprávneného z vecného bremena :
Mesto Poprad
V zast.:

.....
Ing. Anton Danko
primátor